

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Typenschein-Nummer

Lastwagen (Fahrgestell)

RENAULT

100 185 4x4

CH

3676 92

EK

Hersteller RENAULT Véhicules Industriels, 129, rue Servient, F-69003 Lyon (France)
 Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "100 185 4x4"
vor Fahrgestellnummer "JP2A14" oder "VF6JP2A14" / nach Fahrgestell-Nr. "100" (vom Importeur eingeschlagen)
 Herstellerplakette vorne, rechts an Frontwand, hinter Kühlergitter
 Fahrgestellnummer rechts, hinten seitlich am Längsträger, bei Hinterachse
 Motorkennzeichen "MIDR 060212.D" links, hinten seitlich am Block (vom Importeur eingeschlagen)
 Hauptimporteur NÜBAG, Nutzfahrzeuge AG., Rütliweg 5, 4133 Pratteln
 Geprüftes Fahrzeug Prototyp

Fahrgestell

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4 oder 6
 Lenkung mechanisch, mit hydraulischer Lenkhilfe
 Getriebe mechanisch synchronisiert
 Anzahl Gänge 6 Achsantrieb Allrad
 Betriebsbremse *) drucklufthydraulisch, 2-Kreis, Innenbacken, wirkend auf alle Räder; Bremskraftregler, stufenlos lastabhängig, wirkend auf Hinterräder
 Hilfsbremse Federspeicher, abstufbar, auf Hinterräder; Betriebs- u. Notlösedruck über 4-Kreis-Schutzventil
 Feststellbremse mech. Lösevorrichtung = Spindel an Zylinder
 Dauerbremse Staudruck, abstufbar
 2-Kreis-Kontrolle Doppelmanom.+Kontroll./Niveaunkontr.+ Kontrollampe

Motor

Marke	RENAULT	Typ	MIDR 060212.D
Sauart	Reihe (Turbo)	Takte	4
Treibstoff	Diesel	Lage	vorn
Kühlung	Wasser	Anzahl Zylinder	6
Bohrung	102,0	Hub	112,0
Hubraum	5488	Steuer-PS	27,95
Leistungs-kW	137 (ISO)	bei U/min	2800
Lärm-Standmessung	75,0	dB(A) bei U/min	2100
Schalldämpfer	2 Töpfe: 605 x ø 210 mm		750 x ø 220 mm **)
Abgasprüfung	Bacharach 7,0		
Entstörung	-		

Karosserie

Frontlenkerkabine, a.W. mit Doppelkabine
 Anzahl Türen 2 (4) Geschw. Messer Tachograph
 Sicherheitsgurten v h -
 Unterlegkeil 1/ 410x150x170 mm Rückspiegel links / rechts
 Diebstahlsicherung -
 Anzahl Plätze t 3 (7) v 3 (3) M - h (4)
 Masse §) innen ausser
 Länge 5280/6480 Achsabstand 2850 / 3400
 Breite 2250 Doppelachse v h -
 Höhe 2750 Spurweite +) v h 1870 / 1945
 Ueberhang v 1700 Spurweite v 14200 / 16200
h 1130/2330 (1 14100 / 16100 x

Gewichte §)

	vorn	hinten	total
Leergewicht	<u>nach Waagschein</u>		
Nutzlast			
Gesamtgewicht			
Fabrikgarantie	<u>4300</u>	<u>6500</u>	<u>10000</u>
Reifengrösse	<u>D 22,5 Pilote</u>	<u>(315/70 R 22,5)</u>	<u>+</u>
Ply/bar	<u>16 / 5,5</u>	<u>16 / 7,5</u>	
Tragkraft	<u>4930</u>	<u>6500</u>	
für V max	<u>105</u>	<u>105</u>	
Felgen	<u>22.5 x 8.25 Stahl</u>		
		<u>mech. Getriebe</u>	<u>autom. Getriebe</u>
Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst		<u>-</u>	<u>-</u>
Garantiertes Gesamtzuggewicht		<u>17000</u>	
Geprüfte Anhängelast		<u>-</u>	
Garantierte Dachlast		<u>-</u>	
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller		<u>90</u>	<u>km/h</u>
gemessen	<u>km/h</u> bei U/min	<u>Motor</u>	<u>Zapfwelle</u>

Spurweite hinten mit Distanzscheibe 10 mm = 1965

Ausrüstung	§)
Fernlichter	HR (E)
Abblendlichter	HC (E)
Standlichter	A (E) in HR
Schlusslichter	R (E)
Bremslichter	Sl (E)
Richtungsblinker	v i (E) v-s 5 (E) komb. h 2a (E)
Rückstrahler	v s h I (E)
Markierlichter	v A (E) s h §)
Nebelschlusslichter	HR (E)
Zusätzliche Lichter	1/ links kombiniert
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/ Blatt
Scheibenwischer	KLAXON CH 5 0701 01 mit Waschanlage
Warmvorrichtungen	oder andere homologierte Modelle

Angebefür den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Lastwagen		
Marke und Typ	RENAULT 100 185 4x4		
Typenscheinnummer	CH	3676 92	
Karosserie	je nach Aufbau		
Plätze	total	3 oder 7	vom 3
Leergewicht	n. Waagschein		Treibstoff D
Nutzlast	je n. Aufbau		Steuer-PS 27,95
Gesamtgewicht	10000	Hubraum	5488

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- * Betriebsbremse : 2-Kreis Hockdruckanlage (15 bar), Betriebsdruck = 7,5 bar (entspricht ECE-13)
- ** Lärddämmung : Visco-Lüfter, 6-Blatt, ϕ 570 mm. Absorptionsblenden in beiden Radkastendöffnungen. Gummischürzen an beiden Kotflügeln vorne aussen. Kabinenunterboden mit schalldämmendem Material belegt.
- + Reifenvariante : 10 R 22,5 14 PR Tragkraft v = 5000 kg (7,0 bar)
h = 9200 kg (7,0 bar) (Zwilling) Vmax. 105 km/h Spur h = 1710 mm

§) Masse, Gewichte und Ausrüstung sind bei der Einzelabnahme festzustellen bzw. zu kontrollieren.

A
Art des Fahrzeugs
Genre du véhicule

31) Lastwagen
Camion

B
Fabrikmarke
Marque de fabrication

R E N A U L T

C
Typ Modell
Type Modèle

100 185 4x4

D
Typenschein-Nummer
Fiche d'homologation No

3676 92

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

E
Motortyp
Type du moteur

MIDR 060212.D

F
Getriebe
Boîte de vitesses

m6, ZF S665

G
i-Achse
i-essieu

5,86

H
Vorbeifahrt
Avec le vhc. en
marche: dB/A

84,0

J
Standmessung
Mesure à l'arrêt
dB/A min-l

75,0 2100

R
Bemerkungen
Remarques

ac / bb

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie
Emission de fumée selon ECE 24 resp. directive CEE

oder
ou

BOSCH-Schwärzungszahl
Degré de noircissement

Motortyp / Type du moteur: **MIDR 060212.D**

	Q			P				Q			
Einspritzpumpe Pompe d'injection:	k=	bei/ä	min-1	k=	bei/ä	min-1		b=	2,00	bei/ä	2660 min-1
Bosch	k=	"	"	k=	"	"		b=	2,30	"	1960 "
	k=	"	"	k=	"	"		b=	4,20	"	1260 "
	BACHARACH =		7,0								

Motortyp / Type du moteur:

	k=	bei/ä	min-1	k=	bei/ä	min-1	b=	bei/ä	min-1
Einspritzpumpe Pompe d'injection:	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"
	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"
	BACHARACH =		.						

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du

Datum / date: **12.10.82**

BUNDESAMT FUER POLIZEISEHEN
Typenprüfstelle

OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Service d'homologation